

SINTOMA ISSUES PROBLEMAS	PROVÁVEIS CAUSAS PROBABLE CAUSES CAUSAS PROBABLES	SOLUÇÃO SOLUTION SOLUCIÓN
Mau cheiro no banheiro. Bad smell in the bathroom. Mal olor en el baño.	Ausência do tubo de ventilação. Missing ventilation pipe. Ausencia del tubo de ventilación.	Verificar a instalação hidráulica da sua residência. Check the hydraulic installation in your home. Install with seal ring, screws and grout. Verificar la instalación hidráulica de su residencia.
Balanço na bacia Rocking basin. Movimiento del inodoro.	Falha da vedação na instalação da bacia. Lack of sealing in basin installation. Falla en el sellado en la instalación del inodoro.	Instalar com anel de vedação, parafusos e rejunte. Install with seal ring, screws and grout. Instalar con junta tórica, tornillos y lechada.
Impossibilidade de instalação da bacia com caixa acoplada. Impossibility of installing the basin with coupled tank. Imposibilidad de instalar un inodoro con depósito acoplado.	Ponto de esgoto menor que 250 mm do centro do furo até a parede. Sewage point smaller than 250 mm from the middle of the hole to the wall. Punto de desagüe con una distancia inferior a 250 mm, desde el centro del agujero hasta la pared.	Refazer o ponto de esgoto ou ajustar o comprimento do tubo de ligação. Redo sewage point. Rehacer el punto de desagüe.
Escoamento constante na bacia convencional. Constant flow in the basin Desagüe constante en el inodoro	Estanqueidade Tightness Opresión	Ajustar Adjust Ajustar
Vazamento entre a bacia e tubo de ligação. Leak between the basin and connecting pipe. Fuga entre el inodoro y tubo de conexión.	Tubo de ligação mal instalado. Connection pipe incorrectly installed. Tubo de conexión instalado incorrectamente.	Verificar a instalação. Check the installation. Verificar la instalación.
Barulho excessivo no acionamento da descarga. Excessive noise in the discharge filling. Ruido en exceso en el llenado de descarga.	Alta pressão da rede. Excess water pressure. Alta presión de la red.	Verificar a instalação hidráulica. Check the connect pipe installation. Verificar la instalación hidráulica.

Manual de Instalação
Kit solução completa para bacia convencional
Installation Guide - Complete solution kit for conventional toilet
Manual de instalación - Kit solución completa para inodoro sin tanque



Design.



Linhas simples e essenciais.
Livre de emendas.

Linhas simples e essenciais.
Livre de emendas.
Líneas simples y esenciales.
Sin emendas.



Acabamento.
Finishing | Acabado



Durabilidade e diversidade de cores.

Durability and a variety of colors.
Durabilidad y diversidad de colores.

01 INSTALAÇÃO | INSTALACIÓN | INSTALLATION

TERMO DE GARANTIA - LOUÇAS

A DOCOL assegura a partir de 01/06/2019, Garantia Toda Vida nas louças por defeitos que sejam de responsabilidade Docol. Esta garantia é válida quando o produto for utilizado em instalações residenciais e em condições de acordo com as normas brasileiras aplicáveis. Para solicitar a garantia será necessária a apresentação do documento fiscal de aquisição ou cadastro concluído no site www.docol.com.br/garantia.
Por garantir a qualidade de seus produtos a Docol oferece Garantia Toda Vida para o envio de peças de reposição se for concluído o cadastro no site www.docol.com.br/garantia no prazo de 3 (três) meses após a compra, além da garantia que concede.

HIPÓTESES DE EXCLUSÃO DA GARANTIA:

Peças perdidas;
Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
Instalações incorretas (fora das normas aplicáveis ao produto) e/ou erros de especificação (pressão ou aplicação em desacordo com o especificado para o produto);
Entupimentos ou problemas causados por corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas, ou algo que impossibilite o seu correto funcionamento;
Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas que possam causar mau funcionamento;
Adaptações ou utilização de peças não originais;
Danos resultantes do transporte inadequado do produto;
Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, produtos à base de cloro, uso de esponja de aço, manuseio inadequado e falta de limpeza periódica.

A DOCOL assegura a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de peças de reposição de sua linha de produtos conforme prazo estabelecido no código de defesa do Consumidor (Lei nº 8.078, de 11 de setembro de 1990).

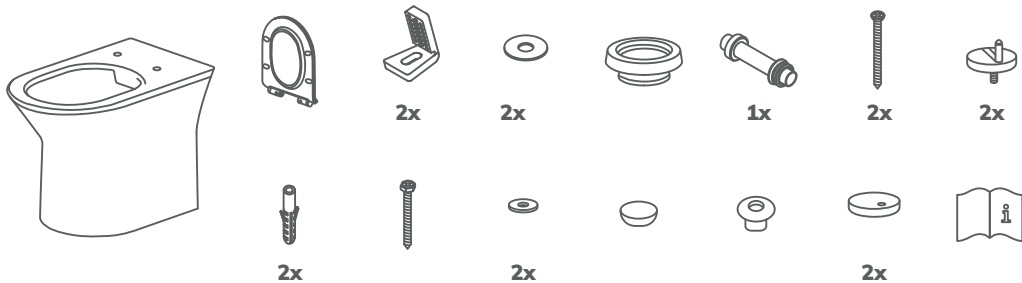
INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Autorizada DOCOL;
A cobertura de custos e serviços prestados pela rede de Assistência Técnica Autorizada é de 10 (dez) anos, mediante a apresentação do documento fiscal da compra ou cadastro no site
Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos a contar da data de compra;
Os itens assento sanitário e mecanismo interno da caixa acoplada, não são cobertos pela Garantia Toda Vida, esses itens terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos a contar da data de compra;
Para a limpeza periódica recomenda-se o uso de flanela úmida e sabão neutro semanalmente. Não deverão ser utilizados produtos abrasivos do tipo saponáceo, bem como não é recomendada a utilização de esponja do tipo dupla face;
Peças plásticas poderão ter a cor original do produto alterada com a incidência direta da luz solar;
A Garantia Toda Vida é válida somente enquanto o produto pertencer ao comprador original (comprador que realizou a compra);
Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional.
Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.
A DOCOL busca de forma contínua aperfeiçoamento tecnológico em seus produtos e em função disso, poderá alterá-los sempre que julgar necessário, sem prévio aviso.

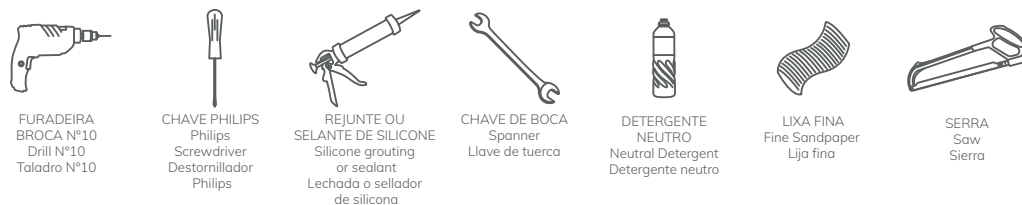
WARRANTY | GARANTÍA

(Valid only in Brazil | Válido solamente en territorio Brasileño)
Warranty: Call Docol authorized distributor in your country or Docol export department;
Garantía: Llame al distribuidor autorizado Docol en ese país o Docol departamento exportación: docol@docol.com.br

CONTEÚDO DA EMBALAGEM | package contents | contenido del embalaje



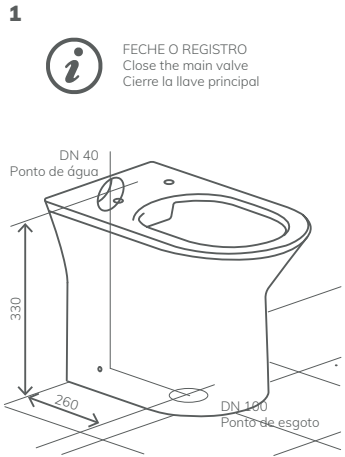
FERRAMENTAS | Tools | Herramientas



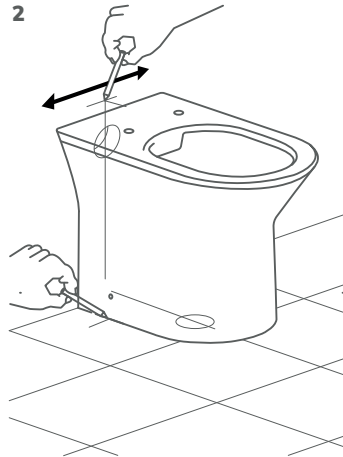
NÃO ACOMPANHA O PRODUTO* *NOT SUPPLIED WITH THE PRODUCT* *NOT ACOMPAÑA EL PRODUCTO

Importado por: AC Comercial Importadora e Exportadora Ltda (TIMBRO TRADING)
Rua Presidente Prudente de Moraes No 673 sala 10.
Bairro Santo Antônio - Joinville -SC
CNPJ 07.415.554/0001-07
Distribuído por: DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA

CNPJ 75.339.051/0001-41. Av. Edmundo Dobra, 1001.
Zona Industrial Norte, CEP 89.219-502, Joinville/SC.
Docol Responde – 0800 474 333.
docol@docol.com.br | docolgriferias.com
www.docol.com.br | docolfaucets.com
Made in China



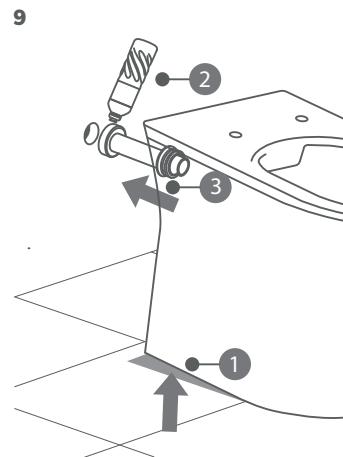
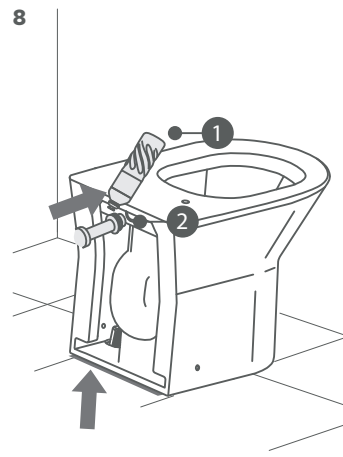
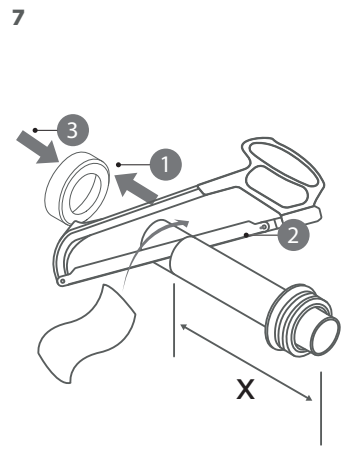
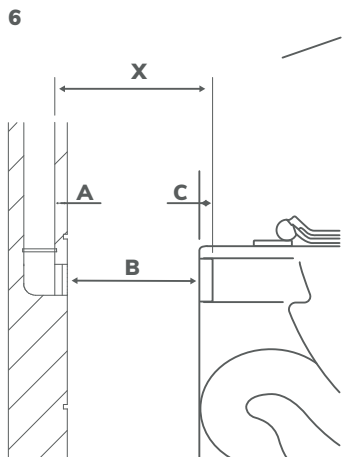
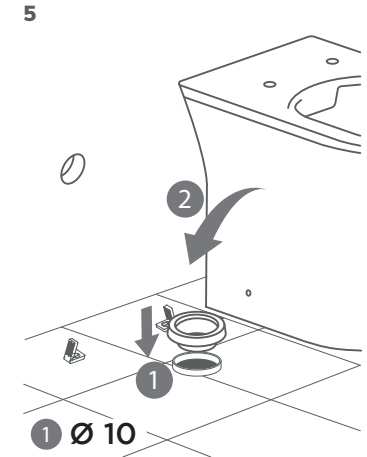
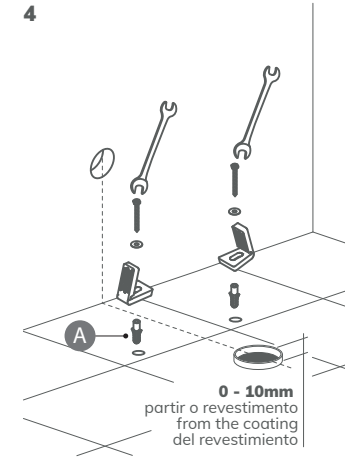
i FECHER O REGISTRO
Close the main valve
Cierre la llave principal



3 Cota (X) não padronizada, para efetuar furação seguir medidas abaixo:
Quota (X) not standardized; follow the measurements below for drilling:
Cota (X) no estandarizada. Para Realizar la perforación, seguir las medidas a continuación:

BACIA CONVENCIONAL
Conventional Toilet | Inodoro Sin Tanque

loggica	70 mm
lift	70 mm
stillo	70 mm
vougan	75 mm
liss	70 mm



i

Para caixas de descarga consultar instruções sobre o modo de instalação do produto com o fabricante.

For boxes of see instructions on how to install the product with the manufacturer.
Basin for Tank. Flush tank. Flexible tube. Toilet Seat. Seal Ring L-shaped fixation kit.

Inodoro para depósito
Depósito de descarga. Flexible. Asiento sanitario. Junta tórica. Kit de fijación en L.

